

EGAS DAZA & ASOCIADOS Cía, Ltda.

REG. FIRMA AUDITORA REG. FIRMA CONTADÓRES

No. 053

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997

A LOS SEÑORES ACCIONISTAS Y DIRECTORES DE CUBANA DE AVIACION S.A.

- 1. Hemos auditado los Balances Generales adjuntos de CUBANA DE AVIACION S.A. al-31 de Diciembre de 1997 y los correspondientes Estados de Resultados que le son relativos por el año terminado en esa fecha. Estos Estados Financieros son responsabilidad de la Gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los mismos en base a nuestra Auditoría.
- 2. Nuestra Auditoría se efectuó de acuerdo a las normas de Auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la Auditoría de tal manera que podamos obtener una seguridad que los Estados Financieros están libres de errores importantes de revelación. La Auditoría incluye, en base a pruebas selectivas, el examen de la evidencia que soporta las cifras y revelaciones de los Estados Financieros, incluye también la evaluación de principios de contabilidad utilizados, disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador y las estimaciones significativas efectuadas por la Gerencia, así como la evaluación de la presentación de los Estados Financieros en conjunto. Consideramos que nuestra Auditoria proporciona una base razonable para expresar una opinión.
- 3.- La empresa no cuenta con registros mayores de sus Estados Financieros, correspondientes a los meses de julio, agosto, septiembre y diciembre, situación que no permitió un análisis completo de los registros contables pertinentes; especialmente al registro de ajustes en diciembre de 1.997.
- 4. La empresa no presentó los siguientes Estados Financieros: Estado de Cambios en la Posición Financiera y Movimiento Patrimonial.
- 5.- La empresa adquirió en Diciembre de 1996 un local para oficina, derecho de llave mobiliario por el valor de U.S.D. 119.891,54 bajo los siguientes rubros:

Edificios	USD\$	20 000
Equipo de Oficina	USD\$	44.891,54
Instalaciones	USD\$	25.000
Derecho de Llave	USD \$	30,000

119.891,54

Rubros que se hallaban registrados en el Activo Fijo, hasta el mes de noviembre de 1.997. En el mes de diciembre mediante ajuste se excluye dicho registro contable con transferencia a la cuenta Anticipo Compra Edificio.

- 6.- La aplicación del Sistema de Corrección Monetaria fue parcial como se indica en la Nota 22.
- 7.- Por efectos de la aplicación parcial del Sistema de Corrección Monetaria el rubro Reexpresión Monetaria se encuentra afectado en el valor de S/. 114'166.344.
- 8.- No se encontró información que respalde el movimiento del rubro Documentos por Pagar por S/. 170°248.391, cuyo saldo en enero de 1998 fue transferido a la Cuenta Otros Ingresos.
- 9. En nuestra opinión, excepto por los efectos de los ajustes contables correspondientes a los numerales 5, 6, 7 y 8 los Estados Financieros antes mencionados presentan RAZONABLEMENTE en todos los aspectos importantes la situación financiera de CUBANA DE AVIACION S.A. al 31 de Diciembre de 1997, los resultados de sus operaciones, por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador.
- 10. CUBANA DE AVIACION S.A. en cumplimiento a la reglamentación correspondiente de aplicación de la Ley de Régimen Tributario Interno vigente a la fecha, aplicó a sus Estados Financieros el Sistema de Corrección Monetaria, pero en forma parcial.
- 11. Nuestra opinión sobre el cumplimiento de obligaciones tributarias por parte de CUBANA DE AVIACION S.A. al 31 de Diciembre de 1997 requerida por disposiciones legales se emitirá por separado.

Quito-Ecuador

Octubre 29/de 1999

and

Jaime Egas Vaza GERENTE AUDITORIA (SOCIO)

EGAS DAZA & ASOCIADOS

REG. FIRMA AUDITORA Nº 053

REG. FIRMA CONTADORES Nº 042

CUBANA DE AVIACION S.A. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997

ACTIVOS				PASIVOS Y PATRIMONIO			
ACTIVOS CORRIENTES	end of		4	PASIVO CORRIENTE			
‡						(3
CAJA	(NOTA 3)	1,854,600		CUENTAS POR PAGAR	(NOTA 11)	288,381,470	i
BANCOS	(NOTA 4)	34,041,442		DCTOS, POR PAGAR	(NOTA 12)	170,248,391	ì
CUENTAS POR COBRAR	(NOTA 5)	253,740,236		OBLIGAC.FISCALES Y SOCIALES	(NOTA 13)	44,446,120	No.
IMPUESTOS ANTICIPADOS	(NOTA 6)	18,645		BENEFICIOS SOCIÁLES	(NOTA 14)	6,007,798	
	7				1		
				TOTAL PASIVO CORRIENTES			509,083,779
TOTAL ACTIVOS COR. LENTES	S		289,654,923				- 1
				PATRIMONIO	,	1 1	*
						<i>i</i> !	
ACTIVOS NO CORRIENTES				CAPITAL	(NOTA 15)	50,000,000	
		1.		RESERVAS	(NOTA 16)	2,272,076	
ACTIVOS FIJOS	(NOTA 7)	26,608,090		REVALORIZ. DE ACTIVO	(NOTA 17)	9,274,594	
GASTOS DE CONSTITUCION	(NOTA 8)	2,872,844		REEXPRESION MONETARIA	(NOTA 18)	3,408,407	
DEPOSITOS EN GARANTIA	(NOTA 9)	5,829,900		UTILIDAD ACUMULADA	(NOTA 19)	9,088,304	
ANTICIPO COMPRA ACTIVOS	(NOTA 10)	263,292,148	298,602,982	UTILIDAD DEL EJERCICIO	(NOTA 20)	5,130,745	79,174,126
4							
TOTAL ACTIVOS			588,257,905	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO		_	588,257,905

LAS NOTAS QUE SE ADJUNTAN FORMAN PARTE INTEGRAMENTE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

CUBANA DE AVIACION S.A.

ESTADO DE RESULTADOS DEL 1º DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997

INGRESOS		
INGRESOS OPERACIONALES		
Ventas Netas	4,326,252,533	404 005 700
Costo de Ventas	3,865,026,750	461,225,783
GASTOS OPERACIONALES		
Gastos de Administración	411,767,662	
Gastos de Ventas	62,005,996	473,773,658
UTILIDAD OPERACIONAL	2	-12,547,875
INGRESOS NO OPERACIONALES		
Otros Ingresos	20,093,088	20,093,088
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u> </u>	7,545,213
15% Participación Trabajadores		1,131,782
20% Impuesto a la Renta		1,282,686
UTILIDAD NETA		5,130,745

CUBANA DE AVIACION S.A. BALANCE COMPARATIVO DICIEMBRE 96 A DICIEMBRE 97

CUENTAS	SALDO AL 31/12/1996	SALDO AL 31/12/1997	AUMENTOS	DISMINUCIONES
ACTIVOS				
ACTIVO CORRIENTE				
		4.054.000	054.000	
Ceja	1,000,000	1,854,600	854,600	400 074 000
Bancos	201,013,268	34,041,442	444 045 444	-166,971,826
Cuentas por Cobrar	139,695,125	253,740,236	114,045,111	672 902
Pagos Anticipados TOTAL ACTIVO CORRIENTE	<u>692,448</u> 342,400,841	18,645 289,654,923	114,899,711	-673,803 -167,645,629
TOTAL ACTIVO CORRIENTE	342,400,641	208,004,823	114,088,711	101,045,028
	;		,	
ACTIVO NO CORRIENTE				
Activos Fijos	374,746,209	27,808,950		-346,937,259
Depreciación Acumulada	-9,274,594	-1,200,860		8,073,734
Gastos de Constitución	3,830,459	2,872,844		-957,615
Depósitos en Garantía	4,683,900	5,829,900	1,146,000	•
Anticipo Compra Activos	-	263,292,148	263,292,148	-
TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE	373,985,974	298,602,982	264,438,148	-339,821,140
TOTAL ACTIVOS	716,386,815	588,257,905	379,337,859	-507,466,769
		×	-128,128,910	
PASIVOS				
PASIVO CORRIENTE				
Cuentas por Pagar	221,783,515	288,381,470	66,597,955	A. 4
Documentos por Pagar	61,224,825	170,248,391	109,023,566	
Obligaciones Fiscales	46,007,245	44,446,120	•	-1,561,125
Beneficios Sociales	2,673,033	6,007,798	3,334,765	*
TOTAL PASIVO CORRIENTE	331,688,618	509,083,779	178,956,286	=1,561,12 5
	331,333,313	000,400,770	170,300,200	
PASIVO NO CORRIENTE				
Ctas. y Dctos. por Pagar	290,463,051	-		-290,463,051
, , ,				2.00,100,001
TOTAL PASIVO NO CORRIENTE	290,463,051	-	-	-
- .		•	mayoris. Brook	
TOTAL PASIVOS	622,151,669	509,083,779	178,956,286	-1,561,125
The same of the same state of			-	
PATRIMONIO		•		
Conital Conin	F0 000 000	50 000 000		
Capital Social	50,000,000	50,000,000		
Reservas	0	2,272,076	2,272,076	
Revalorización de Activos	10.704.700	9,274,594	9,274,594	
Reexpresión Monetaria Reserva por Rev. Patrimonio	19,794,766	3,408,407		-16,386,359
Utilidad Acumulada	13,080,000	0 000 204	0.000.001	-13,080,000
Utilidad del Ejercicio	11 260 280	9,088,304	9,088,304	á äáá aa-
Januar dei Ejeroloio	11,360,380	5,130,745		-6,229,635
TOTAL PATRIMONIO	94,235,146	79,174,126	20,634,974	-35,695,994
		, .,		00,000,00 T
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	716,386,815	588,257,905	199,591,260	-37,257,119

CUBANA DE AVIACION S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997

1- IDENTIFICACION DE LA COMPAÑIA

Cubana de Aviación S.A. fue constituída en la República del Ecuador como sucursal, mediante resolución No. 95.1.1.1.29.02 del 8 de Septiembre de 1995 de la Superintendencia de Compañías del Ecuador se crea la sucursal de la Empresa Consolidada Cubana de Aviación de nacionalidad Cubana, resolución inscrita en el Registro Mercantil bajo el No. 2730 tomo No. 126 del 19 de septiembre de 1995.

Su objetivo principal consiste en la transportación nacional e internacional de pasajeros, carga y correo de forma regular y no regular.

2. PRINCIPIOS Y/O PRACTICAS CONTABLES

A continuación se resumen los principales principios y/o prácticas contables seguidas por la compañía en la preparación de sus estados financieros en base a la acumulación de acuerdo a principios contables de aceptación general, y disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador.

a) BASES DE PRESENTACION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Los Estados Financieros de la Compañía han sido preparados, sobre la base del convencionalismo del costo histórico, modificado parcialmente en el rubro de Activos Fijos por la aplicación del sistema de corrección monetaria como se indica en la Nota 22.

b) ACTIVOS FIJOS

Estan presentados al costo histórico, considerando los efectos de la corrección monetaria.

Las ganancias o pérdidas por ventas y retiros de los mismos y las reparaciones y/o mantenimiento se incluye en los resultados del ejercicio en que ocurren.

Las mejoras y renovaciones importantes son capitalizadas y los activos reemplazados, si los hay, son retirados (dados de baja en libros).

No se registró contablemente la adquisición del local - oficina por U.S.D. 119.891,54

c) DEPRECIACION DE ACTIVOS FLIOS

La Depreciación de Activos Fijos es calculada sobre valores originales más los efectos de los ajustes por corrección monetaria en base al método de línea recta, en función de la vida útil estimada de los respectivos activos, los mismos que oscilan entre 5 y 10 años.

Se exceptúa la depreciación del inmueble no registrado contablemente.

d) PROVISION DE IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para impuesto a la renta se debe calcular utilizando la tasa de impuestos del 20% aplicable a las utilidades gravables, o el 10 % sobre utilidades reinvertidas y se cargan a los resultados del año en que se devengan.

e) PARTICIPACION A TRABAJADORES

De conformidad con disposiciones legales, la compañía debe pagar a sus trabajadores una participación del 15% sobre las utilidades del ejercicio, antes de impuestos.

f) RECONOCIMIENTO DEL INGRESO

El ingreso es reconocido, cuando los activos son vendidos, siendo esta la base del reconocimiento del principio de realización.

g) CUENTAS EN MONEDA EXTRANJERA

Los saldos de las cuentas Activos y Pasivos en moneda extranjera al cierre del ejercicio son convertidos en sucres, utilizando los tipos de cambio apropiados y vigentes a esa fecha.

h) DIFERENCIAL CAMBIARIO

EL diferencial cambiario originado en cancelaciones y ajustes de Activos y Pasivos de moneda extranjera se registró directamente en los resultados del período.

NOTA 3 CAJA	•	
Incluye:	, and the	
Caja Moneda Nancional Caja Moneda Extranjera (*)	1,000,000 854,600	1,854,600
(*) Saldo U.S.D. 200 a un T/C de S/, 4.273		
	, the same	
NOTA 4 BANCOS		
Incluye:		
Banco del Pacífico Moneda Nacional (a) Banco del Pacífico Moneda Extranjera (b)	15,346,213 18,695,229	34,041,442
a) Corresponde a la Cta.Cte. N° 328919-2 b) Corresponde a la Cta.Cte. N° 373983-7 Saldo U.S.D. 4.375,20 a un T/C de S/. 4.273		
NOTA 5 CUENTAS POR COBRAR		
Incluye:	÷,	
Havanatur Fervacarga Ecuador Carga Tecno Industrial Aerostar Sol y Son Yoruba	41,627,780 121,632,525 245,911 382,527 1,206,695 75,121,861 13,522,937	253,740,236

18,645

18,645

NOTA 6.- IMPUESTOS ANTICIPADOS

Incluye:

Retención en la Fuente

NOTA 7.- ACTIVOS FIJOS

Incluye:

Muebles y Enseres		24,400,543
(+) Reexpresión Monetaria		3,408,407
(-) Depreciación Acumulada		1 200 860

NOTA 8.- GASTOS DE CONSTITUCION

Incluye:

Gastos de Constitución 4,788,074
(-) Amortización Acum.Gtos. Constitución 1,915,230 2,872,844

26,608,090

NOTA 9.- DEPOSITOS EN GARANTIA

Incluye:

Arriendo (Garantía) (*) 5,554,960 — 5,829,900 — 5,829,900

(*) Dpto. Jefe de Unidad U.S.D. 1.300 a un tipo de cambio de S/. 4.273

NOTA 10.- ANTICIPO COMPRA DE ACTIVOS

Incluye:

Anticipo compra de Activos <u>263,292,148</u> 263,292,148

Valor cancelado en ejercicio 1997 por local oficina

NOTA 11.- CUENTAS POR PAGAR

Incluye:

Wed Handle	31,791,120	
Catering Aéreo	20,880,482	
Empresa Eléctrica del Ecuador	347,093	
Dirección de Aciación Civil	109,122,873	
Oswaldo Ascencio	3,260,868	
Icaro S.A.	86,561,366	
Emsa S.A.	14,124,401	
Conecel	481,818	
Revista Ecuador	1,500,000	
Sol y Son Cia.Ltda.	284,000	
Merpuli	2,256,667	
Ricardo Ortega	6,468,238	
Captur	1,080,000	
Gran Hotel Guayaguil	763,800	
Jean Luc Puyan	1,538,280	
Douglas Serrano	5,895,062	
Alejandro Rodriguez	2,025,402	288,381,470
· · ·		

NOTA 12.- DOCUMENTOS POR PAGAR

Incluye:

Documentos por Pagar	17,0,248,391	170,248,391
Documentos por Fagar	11,0,270,001	110,270,0

NOTA 13.- OBLIGACIONES FISCALES Y SOCIALES

Incluye:

20% Impuesto a la Renta	<u>1,282,686</u> 44,446,120
000/ 1 1- D1-	4.000.000
Provisión Fondos de Reserva	283,332
Provisión IESS	12,143,934
Impuesto al Valor Agregado	29,196,962
Retención en la Fuente	1,539,206

NOTA 14.- BENEFICIOS SOCIALES

Incluye:

Provisión Décimo Tercer Sueldo Provisión Décimo Cuarto Sueldo Provisión Décimo Quinto Sueldo Provisión Vacaciones 15% Participación Trabajadores

91,666 416,667 231,992

1,462,658 3,804,815

6,007,798

NOTA 15.- CAPITAL

Incluye:

Corporación de la Aviación Cubana S.A.

_50,000,000

50,000,000

NOTA 16.- RESERVAS

Incluye:

Reserva Legal

2,272,076

2,272,076

NOTA 17.- REVALORIZACION DE ACTIVO

Incluye:

Revaloriación de Activo

9,274,594

9,274,594

NOTA 18.- REEXPRESION MONETARIA
Incluye:

Reexpresión Monetaria

3,408,407

3,408,407

NOTA 19.- UTILIDAD ACUMULADA
Incluye:

Utilidad Acumulada

9,088,304

9,088,304

NOTA 20.- UTILIDAD DEL EJERCICIO
Incluye:

Utilidad del Ejercicio

5,130,745

5,130,745

NOTA 21.- RESERVA LEGAL

De conformidad con la Ley de Compañías, Art. 339, de la utilidad neta anual debe transferirse una cantidad no menor del 10% para formar la Reserva Legal hasta que ésta alcance por lo menos el 50% del Capital Suscrito.

Dicha reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo, pudiendo ser capitalizada o utilizada para absorber pérdidas.

NOTA 22.- SISTEMA DE CORRECCION MONETARIA

De conformidad con disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador, por parte del Ministerio de Finanzas y la Superintendencia de Compañías se encuentra en vigencia la aplicación del Sistema de Corrección Monetaria de los Estados Financieros el cual tiene como objetivo reexpresar la posición financiera en concordancia con el ciclo inflacionario y devaluatorio del país. El porcentaje de ajuste aplicado por CUBANA DE AVIACION S.A. al año de 1997 es del 29.9%, aplicación parcial del rubro Activos Fijos.

NOTA 23.- EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de Diciembre de 1997 y la fecha de elaboración de éste informe (29 de Octubre de 1999) no han ocurrido eventos que en la opinión de la administración de la compañía pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.

CEDULA DE ACTIVOS FIJOS NO REGISTRADOS

_		VALOR USD	COSTO HIST.	REEXP. M.	TOT. ACTIVO
	Edificios	20000.00	72,140,000	21,569,860	93,709,860
	Equipos de Oficina	44891.54	161,923,785	48,415,212	210,338,996
-	Instalaciones	25000.00	90,175,000	26,962,325	117,137,325
_		89891.54	324,238,785	96,947,397	421,186,181
_		• • • • •		As command to the second of the	and the
	Dep. Acum. Edificios	1000.00	3,607,000	1,078,493	4,685,493
	Dep. Acum. Eq. de Oficina	4986,71	17,987,063	5,378,132	23,365,195
• ′	Instalaciones	2500.00	9,017,500	2,696,233	11,713,733
-		* 8486.71	30,611,563	9,152,857	39,764,420

DERECHO DE LLAVE NO REGISTRADO

	V	ALOR USD	COSTO HIST.	REEXP. M.	TOTAL
Derecho de Llaves		30000.00	88,200,000	26,371,800	114,571,800
	•	30000.00	88,200,000	26,371,800	114571800

^(*) Valores que conrresponden al tipo de cambió de s/. 3.607